

PF 1985 * PF 1985

Děkujeme všem našim občanům, závodům, provozům a společenským organizacím Národní fronty za velmi dobrou spolupráci při plnění volebního programu a socialistického závazku města v roce 1984.

Do příštího roku 1985 přejeme Vám všem pevné zdraví, mnoho úspěchů v práci i v osobním životě. Udělejme společně všechno, aby v nastávajícím roce pokračoval rozvoj naší společnosti a abychom mohli žít a pracovat v míru.

Městský národní výbor
Smiřice



Čs. svaz žen v Holohlavech

Většina lidí na světě byla svědkem druhé světové války. Byly národy hrozně i méně postižené, ale není na světě člověka, který by neměl, ať již z vlastních zkušeností nebo z lidského stanoviska a soucitu, trpkých vzpomínek na minulou světovou válku. Po jejím skončení nebylo národa a státu, nebylo člověka, který by neměl ve svém srdci jediné živelné a mohutné přání: mír navždy a na celém světě. Mír to je pokrok, práce, štěstí národa. Válka to je rozvrat a zkáza, to je hrozné zhroucení nejkrásnějších nadějí všeho lidstva za šťastnou a lepší budoucnost. Válka je hrůza všech hrůz. Ničí, vraždí, týrá, mučí. Je tím nejhroznějším co lidstvo může stihnout. Nezastaví se ani před hebkou ručinkou batolátka, ale ani před těmi, kdož by v bláhovosti čekali, že atomová bomba se jim vyhne a nebo že jim válka navrátí bývalé výsady.

K nové válce nesmí dojít, věříme, že zvítězí zdravý rozum a mohutné síly tábora míru. O mír neprosíme, za mír je třeba bojovat.

Víme, že žijeme v nejstrašnější období po skončení druhé světové války. V lidské historii je v této době ve světovém měřítku sváděn nejurputnější boj o mír.

My, ženy, matky, se plně stavíme do řad tábora míru, nechceme své děti vychovávat pro předčasnou smrt, nýbrž pro plodný tvořivý život. Všude na světě jsou lidé, kteří mají společnou touhu žít bez válek a mír uchovat pro své děti a budoucí generace.

V červnu loňského roku se konalo v Praze mírové shromáždění za mír a život proti jaderné válce. Na toto světové shromáždění bylo našimi občany přispěno částkou 68 milionů Kčs. Zde se prokázala velká uvědomělost, obětavost a rozhodný přístup našich občanů. Členky naší ZO ČSŽ přispěly na fond solidarity a míru částkou 1.200 Kč, pro delegátky jsme zakoupili 10 krojovaných panenek.

ZO ČSŽ v Holohlavech chce čestně plnit úkoly, které si dala do svých plánů a podílet se na realizaci závěrů XVI. sjezdu KSČ a sjezdu ČSŽ a ČSSŽ. Hlavním naším úkolem je politicko výchovná práce. K 40. výročí vyhlazení Lidic jsme vysázely 40 růží u Mateřské školy v Holohlavech. U příležitosti 40. výročí SNP přivítala naše ZO soudružky z družebního okresu Banská Bystrica. Připomněly jsme si s nimi význam a události SNP. Byl to večer opravdového přátelství a družby. Věříme, že toto setkání nebylo poslední.

V kulturní činnosti pořádáme tyto akce: Babský bál, oslavy MDŽ, zájezdy do divadla, v rámci Roku české hudby jsme společně navštívily dva koncerty, které pořádalo Městské kulturní středisko ve Smičicích, společně s NF pořádáme pro děti Dětský den a mikulášskou nadílku s dětským karnevalem.

Pro národní hospodářství jsme odevzdaly 1.197 kg starého papíru, 63 kg textilu a 30 kg železa.

Při úklidu parku a jeho okolí, včetně okopávky růží, bylo odpracováno 240 hodin, pro vlastní organizaci 130 hodin. Naše členky se zúčastnily jednocení a okopávky řepy (7 ha).

My, ženy, víme, že v našich rukou, v naší práci a lásce k ní je velká síla, která pomůže ubránit mír nejen pro naše děti, ale pro všechny děti na celém světě. Ať se rozvíjí šťastná budoucnost naší socialistické společnosti pro pokojný život, pro mír.

Milada Luňáčková, ZO ČSŽ Holohlavy

Veřejné osvětlení a jeho koncepce

V přijatém usnesení vlády ČSSR č. 96/1984 bylo uloženo zabezpečovat rozpis elektrické práce pro veřejné osvětlení v letech 1985–1990 v souladu se schválenou koncepcí provozu veřejného osvětlení a podle limitů stanovených ministerstvem paliv a energetiky ČSSR. Zároveň provozovatelé veřejného osvětlení ve všech městech a lokalitách musí využívat všechny dostupné technické prostředky pro racionální provoz veřejného osvětlení. Od konce 50. let, kdy se začalo veřejné osvětlení budovat i v menších městech a obcích, zaznamenalo veřejné osvětlení v ČSSR výrazný rozvoj. Spotřeba elektrické energie pro osvětlení dosáhla maxima v roce 1976. V důsledku nepříznivého vývoje v elektrizační soustavě bylo však nutno přijmout nezbytná úsporná opatření. Od roku 1976 byly proto v této oblasti hledány různé způsoby úspor el. energie. Některé se ukázaly jako vyhovující, jiné se nesetkaly s žádoucím úspěchem. Jako jedna z nejúčinnějších úspor se ukázala metoda záměny rtuťových výbojek za nové vysokotlaké sodíkové výbojky, které spotřebují pro stejný elektrický tok méně el. energie. Dosud však při této výměně bylo nutno vyměňovat celé svítidlo, jak již je provedeno na hlavní ulici Palackého, v části od Dvorany až po drogerii. Abychom mohli i nadále použít těchto nových sodíkových výbojek na hlavní ulici, bylo by především nutné kompletně vyměnit celou kabelovou síť a renovovat sloupy veřejného osvětlení. Pro náš MěstNV ve Smiřicích a Holohlavech byl energetickou komisí ONV stanoven limit spotřeby el. energie na rok 1984 ve výši 155.000 KWh. Tato el. energie byla ONV rozdělena do jednotlivých čtvrtletí takto:

I.	30 % celoročního limitu	46.500 KWh
II.	18 %	27.900 KWh
III.	20 %	31.100 KWh
IV.	32 %	49.500 KWh
	100 %	155.000 KWh

Na základě zasedání vlády ČSSR v dubnu t. r. a na základě usnesení rady VČKNV ze srpna t. r. nám bylo nařízeno snížení odběru el. energie pro veřejné osvětlení o 18 %, ale se zpětnou platností od 1. ledna 1984, což činí celkem o 27.830 KWh méně. Takže od poloviny měsíce srpna bylo nutno podstatně snížit intenzitu osvětlení. Dle sníženého limitu nám zbývá na IV. čtvrtletí 29.582 KWh a bude nutno i nadále velmi úsporně hospodařit s el. energií, pokud nebudou limity ONV pozměněny.

Josef Černý, energetik města

Z Matriky

Tento článek byl upraven z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů – byla vymazána data narození a trvalá bydliště dětí.

V roce 1984 se narodilo dosud 36 dětí s bydlištěm ve Smiřicích a Holohlavech.

Kovářová Eva
Souček Jan
Novotný Zdeněk
Svoboda Lukáš
Navrátilová Jitka
Tesař Lukáš
Hažvová Aneta
Bek Milan
Justová Eva
Kaňáková Lenka
Plšková Šárka
Hendrychová Hana
Nedbalová Veronika
Kulhánek Lukáš
Rybová Veronika
Sokolovský Michal
Hroch Miroslav
Peřinová Michaela
Koza Ondřej
Stoklásková Gabriela
Gavor Filip
Špryňar Michal
Hamák Ondřej
Kehler Jakub
Kubešová Petra
Kroulíková Eliška
Smetana Zdeněk
Frelíh Pavel
Plachetka Josef
Bajzová Monika
Jonáš Martin
Koutná Petra
Andrýsová Jana
Kratochvíl Jakub
Ryšavá Pavlína
Lhotská Martina

Z našich řad odešli...

<u>leden 1984</u>	Pišťová Anna Pácaltová Antonie	Smiřice 241 Smiřice 58
<u>únor 1984</u>	Jílovská Alžběta Sedláček František Fejgl Bedřich Horáková Marie	Smiřice 3 Smiřice 236 Smiřice 198 Smiřice 267
<u>březen 1984</u>	Moník Zdeněk Pleštilová Marie Valentová Antonie Baboráková Jarmila Hanuš Václav Počta Václav Vacková Věruška	Smiřice 256 Smiřice 96 Smiřice 406 Smiřice 74 Smiřice 111 Smiřice 364 Smiřice 346
<u>duben 1984</u>	Vít Josef Karpíšková Alena Klatovská Alžběta Zima Bohumil Pikolová Josefina Havlová Marie	Smiřice 234 Smiřice 218 Smiřice 108 Smiřice 370 Smiřice 60 Smiřice 402
<u>květen 1984</u>	Kverek Zdeněk Gottwaldová Petra Jedlička Jan Smrtka František Klouzová Marie	Smiřice 343 Smiřice 445 Smiřice 479 Smiřice 348 Holohlavy 41
<u>červen 1984</u>	Janková Anna Krajčír Jan Smrtková Marie Silvar Václav Sučík Václav Syberová Marie Janoušek František Pultrová Marie	Smiřice 560 Smiřice 217 Smiřice 348 Smiřice 24 Smiřice 251 Smiřice 217 Smiřice 68 Holohlavy 79
<u>červenec 1984</u>	Byrtus Pavel Bozner Josef	Smiřice 98 Smiřice 145
<u>srpen 1984</u>	Hlavatý Josef	Smiřice 564
<u>září 1984</u>	Ježková Anežka Obtál Martin	Smiřice 398 Smiřice 342

Ve svatební síni MěstNV bylo uzavřeno celkem 49 sňatků.

50 let společné cesty životem „ZLATOU SVATBU“ oslavili František a Josefa M a r k o v i , bytem Smiřice, Kršovka 462.

Marie Špryňarová, matrikářka

2 činnosti organizace

Základní organizace Českého zahrádkářského svazu v Holohlavech byla založena 15. února 1965 ustavující schůzí. Někteří zahrádkáři byli organizováni v sousedních organizacích ve Smiřicích a Černožicích. Sjedením těchto členů a podchycením dalších zájemců vznikla v Holohlavech nová organizace, která měla 15 nadšených členů.

Na výroční členské schůzi si stanovila v plánu pracovní činnosti, mimo jiné, rozšířit členskou základnu, aby každý člen získal od svazu tolik informací, aby mohl co nejefektivněji pracovat na své zahrádce s dobrými výsledky.

Organizace zahrádkářů začala pracovat bez jakýchkoliv podpor. Pracovní aktivitou a iniciativou shromažďovala finanční prostředky organizováním sběru druhotných surovin, převážně kovového šrotu. Bývalý místní národní výbor po dvouleté činnosti organizace zakoupil pojízdnou stříkačku a věnoval ji základní organizaci k používání pro chemickou ochranu ovocných stromů.

Pro získání teoretických znalostí a praktických zkušeností o nových metodách pěstování ovocných stromů, zeleniny a podobně, pořádá základní organizace každý rok pro své členy a přátele odborné přednášky na různá témata: ochrana, výživa, řez ovocných stromů, pěstování zeleniny, jahod a podobně. Přednášky a praktické ukázky jsou obsazovány z řad předních odborníků v zahrádkářské praxi.

Po pětileté činnosti se zahrádkářská organizace rozrostla na 40 členů, což svědčí o dobré úrovni její práce.

Organizace pro své členy pravidelně zajišťuje sadbový materiál, jako jsou ovocné a okrasné stromky, rané brambory a rašelinu. Organizujeme hromadné i individuální zájezdy na různé výstavy, politické oslavy a nechybí ani žádané výlety do neznáma. Byly uskutečněny zájezdy do NDR a PLR. Velmi dobrou spolupráci máme s místní organizací Českého svazu chovatelů. Pravidelně každý rok pořádáme s touto organizací společný ples.

Nejsme tak velká organizace, abychom si mohli dovolit výstavbu společenské místnosti pro schůzovou činnost, která v Holohlavech všeobecně chybí. Chovatelská organizace nám ji k těmto účelům bezplatně propůjčuje.

Jsme si vědomi, že jsme organizací, která je součástí Národní fronty. Každým rokem naši členové organizují a zúčastňují se brigádnických akcí, ať jde o výstavbu vodovodů, kanalizace, údržbu chodníků, péči o veřejnou zeleň a práce v zemědělských podnicích.

V příštím roce oslaví naše základní organizace 20 let své skromné, ale plodné činnosti. Proto patří touto cestou poděkovat členům výboru za udržení akceschopnosti zahrádkářské organizace, neboť v ní pracuje převážná část důchodců.

František Vařečka, jednatel ČZS Holohlavy

Pasivní kouření a rakovina plic

Současný vysoký výskyt kuřáctví v populaci přináší ohrožení zdraví nejen aktivních kuřáků, ale i všech nekuřáků, kteří jsou nuceni vdechovat zplodiny kouření. Četné publikace posledních let přinesly přesvědčivé důkazy o vlivu pasivního kouření na zdraví. Tak např. děti rodičů kuřáků onemocní častěji akutní bronchitidou a pneumonií v prvním roce života ve srovnání s dětmi rodičů nekuřáků.

Byla také prokázána snížená tolerance na zátěž u dospělých osob s angínou pectoris, pokud tito nemocní byli vystaveni vedlejšímu proudu cigaretového kouře. Stejně se prokazuje pokles funkce malých dechových cest u osob, které byly na pracovišti vystaveny cigaretovému kouři.

V nedávné době byla obrácena pozornost ke vztahu mezi onemocněním rakovinou plic a pasivním kouřením. Tento vztah je založen na následujících skutečnostech:

1. Vedlejší proud cigaretového kouře obsahuje podobné chemické látky, které nacházíme v hlavním proudu cigaretového kouře.
2. Existuje objektivně doložená závislost mezi množstvím vykouřených cigaret a vznikem bronchogenního karcinomu u kuřáků, přičemž není podmínkou, aby byl překročen určitý práh dávky vykouřených cigaret.
3. Nedávno uveřejněné epidemiologické studie prokázaly vyšší úmrtnost na bronchogenní karcinom u nekuřáček, jejichž manželé byli kuřáky, ve srovnání s nekuřáčkami manželů nekuřáků.

V současné době jsou mnozí nekuřáci nuceni trávit většinu času v prostředí, obsahujícím tabákový kouř. Počet sloučenin hmotné i plynné fáze tabákového kouře dosahuje již počtu 3.600 identifikovaných látek.

Zdá se, že existují jisté rozdíly v karcinogenitě kondenzátu hlavního a vedlejšího proudu kouře. Hodnoceno na kůži myši, byl kondenzát vedlejšího proudu kouře silněji karcinogenní na jednotku váhy než kondenzát hlavního proudu kouře. V zakouřené a nevětrané místnosti, kde se nepracuje, zůstává koncentrace četných součástí kouře konstantní, včetně prchavých plynů a všech hmotných součástí, jakož i nikotinu. Některé látky plynné fáze, jako jsou CO, acrolein

a aldehydy, však ve své koncentraci klesají, pokud jsou v prostoru přítomni lidé. Dochází k tomu i přes to, že je prostor doplňován vedlejším proudem kouře cigarety za účelem udržení stabilní hladiny CO. Rozdíly v absolutních hodnotách a pokles původních koncentrací některých látek, přes soustavné doplňování novým kouřem, jsou důkazem, že dochází k absorpci těchto látek člověkem, který se v zakouřeném prostředí zdržuje.

Je známo, že stoupajícím množstvím denně vykouřených cigaret stoupá u aktivního kuřáka riziko onemocnění bronchogenním karcinomem. Nebyl však zjištěn žádný práh expozice, který by bylo nutné překročit, aby došlo ke vzniku bronchogenního karcinomu. Znamená to tedy, že v úvahu přichází jakákoliv expozice cigaretového kouře. Epidemiologické studie řešící otázku vztahu pasivního kouření a bronchogenního karcinomu ukazují na stoupající riziko tímto onemocněním u osob, vystavených nedobrovolnému kuřáctví.

Studie přinesly natolik závažné informace, že by měly být podnětem přehodnocení chování kuřáků vůči nekuřákům, a to nejen doma, v rodině, ale především na pracovištích, ve veřejných místnostech či ve veřejných dopravních prostředcích. V současné době u nás neexistuje žádná přímá právní ochrana nekuřáků. Zákazem kouření v některých prostorách a objektech je sledováno pouze protipožární a bezpečnostní hledisko, nikoliv zdravotní. Určitou pomoc v této oblasti by mohlo přinést důsledné uplatňování některých ustanovení Zákoníku práce. Tak např. v § 133 se praví, že organizace jsou povinny předcházet onemocněním vznikajícím vlivem pracovního prostředí (odst. 1 a 4), a že vedoucí pracovníci zodpovídají za tyto úkoly (odst. 3). § 135 ukládá pracovníkům oznamovat nadřízeným nedostatky a závady, které by mohly ohrozit zdraví nebo bezpečnost při práci (odst. 2d). V § 139 odst. 1 mají organizace vytvářet podmínky pro zvyšování kultury práce, pracovního prostředí a pracovních podmínek, které umožňují, aby výkon práce byl kvalitní, hospodárný a bezpečný, aby práce přinášela pracovníkům uspokojení a aby působila příznivě na jejich všestranný vývoj. Kulturou práce se přitom rozumí souhrn všech pracovních podmínek, které pozvedají vykonávání práce na kvalitativně vyšší úroveň a prohlubují vztah k práci. A nezakouřená pracovní prostředí bezesporu ke kultuře práce patří.

MUDr. Jiří Ševčík, zubní lékař

VČKL Černožice se představuje

Černožický závod Východočeských konzerváren a lihovarů je největším závodem koncernového podniku, který sdružuje celkem 9 závodů ve východočeském kraji. Závod je zároveň nejstarším ze tří místních závodů. Jeho vznik je spojen s datem 25. 5. 1871.

Během svého více než stoletého trvání prošel závod celou řadou rekonstrukcí a změn jak v názvu, tak i v charakteru výroby. Připomeňme například označení Kávoviny nebo VDP. Tento název se v běžné mluvě užívá dodnes.

V současné době černožický závod se svými skoro třemi stovkami zaměstnanců vyrábí a dodává na domácí trh i export ovocné kompoty, hotová jídla, ovocné výživy, pomerančový džus

a jablečný koncentrát. Výrobní sortiment je značně široký a každoročně se ještě dále rozšiřuje v rámci inovace o další nové výrobky. Pro představu uvedeme několik údajů.

V minulém roce se v závodě vyrobilo 3.239 tun kompotů, 1.643 tun hotových jídel, 1.398 tun ovocných výživ, 730 tun zeleninových salátů, 314 tun pomerančového džusu a 820 tun jablečného koncentráту.

Průměrný výdělek na jednoho pracovníka činil za loňský rok 2.470,- Kčs. Významný podíl na dobrém plnění má pracovní iniciativa zaměstnanců. V závodě pracuje 5 kolektivů BSP se 115 členy. Osmnáct svazků soutěží o získání Rudého karafiátu, 49 pracovníků ve dvou kolektivech uplatňuje Bassovu metodu a dva kolektivy s 52 pracovníky pracují Saratovským systémem bezchybné práce.

Výrobky černožického závodu jsou známy nejen na vnitřním trhu, ale i v osmi zemích Evropy, a to SSSR, NDR, NSR, Holandsku, Dánsku, Švýcarsku, Anglii a Rakousku.

Bohumil Lukášek, kádrový pracovník VČKL

Výměna difuse v cukrovaru ve Smiřicích

První kontinuální difuse byla ve Smiřickém cukrovaru postavena v roce 1966, tedy po 100 letech od zahájení výroby cukru ve Smiřicích. Do té doby se pracovalo s Robertovou difusí, která na každé směně potřebovala 5 pracovníků obsluhy. Přitom s ohledem na boční vystřelování řízků bylo zde zvýšené nebezpečí úrazu a nepříjemné prostředí pro pracovníky, kteří při výstřelu řízků pracovali.

Po vybudování základů, kteréžto práce provedli pracovníci cukrovaru, nastoupila fa. Montas Hradec Králové, která pod dohledem šéfmontéra polské fy. ZUP-Nysa provedla montáž dodaných dílů. Při této rekonstrukci byl vyměněn i výtah řepy, řepný bunkr a řezačky a instalovány pásové dopravníky pro dopravu řízků do difuse. Začátkem kampaně proběhly garanční zkoušky a pak již vlastní provoz.

Vzhledem k tomu, že difuse nebyla dodána v metalizovaném provedení a závod neměl při dopravě řepy do závodu namontovány žádné odlučovače balastu a hlíny, docházelo k nadměrnému opotřebení dopravních šneků a pláště difuse, a proto se muselo během let přistoupit k rozsáhlým opravám a nakonec letos k celkové výměně. Původně jsme chtěli instalovat v závodě difusi ze ZVÚ Hradec Králové, ale v tomto případě by bylo nutno předělávat základy a mimo to vznikly i potíže při vlastním jednání s výrobcem. Proto bylo nakonec rozhodnuto dovést difusi opět z Polska.

Na jaře letošního roku byly provedeny přípravné práce pro ubytování polských pracovníků a pro vlastní rekonstrukci. Pak začaly docházet do závodu díly difuse a konečně nastoupila i skupina 20 polských pracovníků za vedení ing. Ed. Michalowského, aby provedla výměnu.

Nově dodaná difuse je uvnitř nastříkána ochranným hliníkovým povlakem a dále byl dodán i lapač řízkolisové drti, takže po stránce údržby i provozu by mělo dojít ke zlepšení proti bývalému provozu.

K dnešnímu dni je difuse smontována a odzkoušena po stránce těsnosti i mechanické. Počátkem kampaně proběhne zkušební provoz a garanční zkoušky a po nich vlastní provoz. Doufáme, že nám bude nová difuse sloužit stejně dobře jako minulá, přičemž by se měly projevit úspory na údržbě. Dle dosavadních zkoušek můžeme prohlásit, že pracovníci polské fy. ZUP–Nysa se svého úkolu na montáži zhostili dobře. Doufejme, že i po technické stránce bude vše v pořádku a že s novou difusí závod odpracuje nejméně dalších 18 kampaní.

Miloš Sedláček, technik VČC, závod Smiřice

Údaje o žácích ZŠ ve šk. roce 1984/85

Slavnostního zahájení školního roku se zúčastnilo 742 žáků školy a 37 učitelů a vychovatelů.

Z představitelů města pozdravili žáky tajemník MěstNV s. Václav Štěpán, předseda MěV NF s. Jiří Hlaváček, předseda SRPŠ s. Přemysl Rousek a zástupce patronátního závodu s. plk. Langr z VÚ 3340 Račice, s občanskou pracovnící s. Holohlavskou.

Z celkového počtu 742 žáků je:

699 žáků české národnosti

39 žáků slovenské národnosti

378 chlapců

364 děvčat

199 dojíždí autobusem

99 dojíždí vlakem

622 se stravuje ve školní jídelně

370 ze Smiřic

86 z Holohlav

68 z Černožic

19 ze Smržova

17 z Hubilesa

12 z Číbuze

30 ze Skalice

32 z Hoříněvse

18 z Račic

12 z Rodova

39 ze Sendražic

13 z Lužan

6 z Trotiny

20 z Habřiny

Na I. stupni školy je zřízeno 11 tříd a na II. stupni 13 tříd. Z počtu 24 tříd se musí nouzově vyučovat v hale loutkové scény, kde je umístěna II. C třída a v klubovně SSM na malém stadionu IV. B třída.

V polytechnické výuce škola využívá školní dílny a pozemku, v tělesné výchově moderní tělocvičny.

V pionýrské organizaci A. Malé je organizováno 553 pionýrů a v lidové škole umění je přihlášeno 104 dětí ke hře na různé hudební nástroje. Školní družinu ve 4 odděleních navštěvuje až 143 dětí nižších tříd.

I v letošním roce proběhne plavecký výcvik žáků 4. tříd, výchovně výcvikový lyžařský zájezd žáků 7. tříd a jarní školy v přírodě se zúčastní 100 žáků 4. tříd v objektu Velkovýkrmen na chatě Ozon v Rýchorských horách u Žacléře.

V průběhu roku bude výchovně využito významných politicko společenských akcí ke 40. výročí osvobození vlasti Sovětskou armádou.

Josef Liška, ředitel ZŠ

Historie smiřického panství před 350 lety

Při inventarizaci starých spisů, nacházejících se v městském archivu, byl zaregistrován i vzácný dokument o události z historie panství Smiřice před 350 lety. Jedná se o úřední výpis ze zemských desek Království českého ze dne 18. 8. 1685, opatřený dvěma pečeti, který obsahuje znění osobního listu císaře Ferdinanda II. ze dne 12. 4. 1636, kterým bylo panství Smiřice (konfiskované dosavadnímu majiteli A. E. Trčkoví) darováno hraběti Matyášovi von Gallas za věrné služby, které jmenovaný císaři prokázal.

Tento německy psaný osobní list císaře ve volnějším překladu do češtiny zní:

My, Ferdinand II., z boží milosti zvolený římský císař, pro všechny časy rozmnožitel říše, král od Německa k Uhrám, Dalmácii a Kraňsku, velkovévoda rakouský, markrabě moravský, vévoda lucemburský a ve Slezsku, markrabě lužický a hrabě tyrolský, vyznávám za Nás, naše dědice a budoucí krále Čech tímto veřejně a podáváme zprávu všem:

- že jsme po opětovném nejmilostivějším uvážení a seznání za velmi užitečné a platné služby, které nám, našemu veleslavnému panovnickému domu a obecnému dobru, vysoceurozený a velevážený náš válečný rada, komorník, generál poručík, polní maršálek, ustanovený velitel a milý, věrný Matyáš hrabě von Gallas v rozličných těžkých a nejvýše nebezpečných příležitostech, k jeho stálé chvále a slávě prokázal a ještě prokazovati nepřestává,

- že jsme proto z císařské vděčnosti a z vlastní pohnutky tomuto hraběti k plně zasloužené milosti, nám po Adamu Erdmanu Trčkovi pokutou připadlé, v našem dědičném Království českém ležící panství Smiřice, se všemi a každým jedním právem a spravedlností, avšak bez soudním výrokem na něm pravomocně ručících závazků, plně a s právem dědičnosti darovali a přenechali.

Toto darování také činíme a dáváme mocí tohoto listu jako král český s pravým dobrým vědomím hraběti von Gallas, jeho dědicům a budoucím k pravému dědictví a majetku nám připadlé panství se vším příslušenstvím, jako jmenovitě: zámek a městečko Smiřice, všechna k němu náležející rytířská sídla včetně statků Žiželoves, Rodov, Hořiněves a Sadová, se třemi králohradeckými vesnicemi Rusek, Skalička a Piletice, jakož i se všemi ostatními vesnicemi: Smiříčky, Holohlavy, Rodov, Sendražice, Máslojedy, Čistá, Lípa, Dub, Sovětice, Račice, Benátky, Habřina, Hustiřany, Lužany, Neznášov, Rožnov, Rtyň, Černožice, Semonice, Bržice, Mezilečí, Ples, Jasenná, Libřice, Výrava, Černilov, Librantice, Oujezd, Bukovina, Čibuz, Vlkov, Smržov, Lejšovka, Svinary, Bohánka, Maňovice, Chlumeck a Klenice, se všemi usedlými a neusedlými nebo z jejich gruntu zběhlými poddanými, se vdovami a sirotky a jejich příslušnými právy, se všemi platy, úroky a robotami, požitky, dvory nebo dvorci, lukami, vinicemi, oborami, ovocnými sady, chmelnicemi, vinopalnami, pivovary, šenkovnami nebo krčmami, mlýny, rybníky, řekami a potoky, lesy, horami, cihelnami, vápenicemi a lomy kamene. Dále s kolaturami a filiálními kostely, se všemi výsostnými právy, památníky a oprávněními, jak je předešlí držitelé od starodávna drželi, měli z nich prospěch a užívali. A krátce vše po Trčkovi na nás jako pokuta připadlé, jmenované i nejmenované, ani v nejmenším nic z toho vyjímajíc.

Poručíme pak každému, kdo má důstojnost, postavení nebo úřad, nejmilostivěji a přísně, aby jmenovanému našemu generál poručíkovi hraběti von Gallas, jeho dědicům a budoucím, při tomto našem císařském a královském darování a předání do dědičného majetku výše zmíněného panství Smiřice pokojně, spolehlivě a bez prodlení spolupůsobili.

K vyvarování našich císařských a královských trestů a nemilosti k listině jsme naši císařskou a královskou pečeť přivěsiti nechali a námi vlastní rukou podepsali.

Stalo se v našem městě Vídní, dne 12. měsíce dubna 1636.

Ferdinand v. r.

Rudolf Malík, člen letopiseckého aktivu MěNV

ZPRAVODAJ – vydává MěNV ve Smiřicích. Povoleno rozhodnutím ONV, ze dne 3. 1. 1973, pod č.j. Kult.-tisk 14/72

Řídí a odpovídá redakční rada:

vedoucí – s. Liška

členové – s. J. Baudyšová, L. Bergman, V. Kopáč, B. Lukášek, V. Špryňarová, V. Štěpán, H. Štréglová, J. Voltr, K. Zemek

Toto číslo vyšlo v prosinci 1984.